

Mounting / Montage / Montaje / Montage / Montering / Montage / Montagem / Montaggio / Montaz / Montaj / Монтаж / Встановлення / 安裝 / 安装 / نصب / التركيب / Pemasangan / การติดตั้ง / Pemasangan / 장착

Before mounting

A depth of at least 45 mm (1 7⁄16 in.) is required for flange fluting. Measure the depth of the area where you are to mount the speaker, and ensure that the speaker is not obstructing any other components of the car. Keep the following in mind when choosing a mounting location:

- Make sure that nothing is obstructing around the mounting location of the door (front or rear) or the rear tray where you are to mount the speaker.
- A hole for mounting may already be cut out of the inner panel of the door (front or rear) or the rear tray. In this case, you need to modify the board only.
- If you are to mount this speaker system in the door (front or rear), make sure that the speaker terminals, frame or magnet do not interfere with any inner parts, such as the window mechanism in the door (when you open or close the window), etc.
- Also make sure that the speaker grille does not touch any inner fittings, such as the window cranks, door handles, arm rests, door pockets, lamps or seats etc.
- If you are to mount this speaker system in the rear tray, make sure that the speaker terminals, frame or magnet do not touch any inner parts of the car, such as the trunk bar springs (when you open or close the trunk (boot) lid), etc.
- Also make sure that the speaker grille does not touch any inner fittings, such as seat belts, head rests, center brake lights, inner covers of the rear wires, curtains or air purifiers, etc.

Avant le montage

Une profondeur d'au moins 45 mm (1 7⁄16 po) est nécessaire pour effectuer le montage encastré. Mesurez la profondeur de l'emplacement où vous souhaitez monter le haut-parleur et assurez-vous que ce dernier ne gêne en rien les autres composants du véhicule. Prenez les points suivants en considération lors du choix de l'emplacement de montage :

- Assurez-vous qu'aucun objet ne fait obstacle à proximité de l'emplacement de montage sur la portière (avant ou arrière) ou sur la plage arrière où vous envisagez de monter le haut-parleur.
- Il est possible qu'un trou ait déjà été découpé dans le panneau intérieur de la portière (avant ou arrière) ou de la plage arrière. Dans ce cas, il vous suffit de modifier le panneau.
- Si vous envisagez de monter ce système de haut-parleurs sur la portière (avant ou arrière), assurez-vous que les bornes, le cadre ou l'aimant du haut-parleur ne rentrent pas en contact avec des pièces internes, telles que le mécanisme de la vitre de la portière (lorsque vous ouvrez ou fermez la vitre), etc.
- Assurez-vous également que la grille du haut-parleur n'entre pas en contact avec des éléments internes, tels que les manivelles de levé-vitre, les poignées de portières, les accoudoirs, les filets poches, les lampes ou les sièges, etc.
- Si vous envisagez de monter ce système de haut-parleurs sur la plage arrière, assurez-vous que les bornes, le cadre ou l'aimant du haut-parleur n'entrent pas en contact avec des pièces internes, telles que les ressorts à barre de torsion (lorsque vous ouvrez ou fermez le coffre), etc.
- Assurez-vous également que la grille du haut-parleur n'entre pas en contact avec des éléments internes, tels que ceintures de sécurité, appuie-tête, fers de stop centraux, garnitures inférieures des essue-glaces arrière, réseaux ou filtres à air, etc.

Antes del montaje

Para el montaje alineado, es necesaria una profundidad mínima de 45 mm. Mida la profundidad del lugar donde desea montar el altavoz y compruebe que el altavoz no obstruya ningún componente del automóvil. Antes de elegir el lugar de montaje, se debe tener en cuenta lo siguiente:










- Asegúrese de que no haya obstáculos en el lugar de montaje de la puerta (frontal o posterior) ni en la bandeja posterior donde desea instalar el altavoz.
- Es posible que ya exista un orificio de montaje en el panel interior de la puerta (frontal o posterior) o en la bandeja posterior. En este caso, sólo debe modificar el tablero.
- Si desea montar este sistema de altavoces en la puerta (frontal o posterior), asegúrese de que los terminales del altavoz, el marco y el imán no interfieren con los componentes interiores como, por ejemplo, el mecanismo de la ventanilla de la puerta (al abrir o cerrar la ventanilla), etc.
- Asegúrese también de que la rejilla del altavoz no está en contacto con accesorios interiores como, por ejemplo, los cinturones de seguridad, los reposacabezas, las luces de frenos centrales, las luces interiores de los limpiaparabrisas posteriores, las cortinas o ambientadores, etc.

Vor der Montage

Für eine versenkte Montage ist eine Einbautiefe von mindestens 45 mm erforderlich. Messen Sie die Tiefe an der Stelle, an der der Lautsprecher montiert werden soll, und vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher keine anderen Fahrzeugteile blockiert. Beachten Sie folgendes, wenn Sie die Montagestelle festlegen:

- Achten Sie darauf, dass nichts die Montageposition in der Tür (vorn/hinten) oder in der Hutablage, wo Sie den Lautsprecher anbringen wollen, blockiert.
- In der Innenverkleidung der Tür (vorn/hinten) oder der Hutablage befindet sich möglicherweise bereits eine Aussparung für die Montage. In diesem Fall brauchen Sie nur die Platte anzupassen.
- Wenn Sie dieses Lautsprechersystem in der Tür (vorne oder hinten) montieren, achten Sie darauf, dass die Lautsprecheranschlüsse, die Rahmen bzw. die Magneten keine Teile im Fahrzeuginnen blockieren, wie zum Beispiel den Hubmechanismus der Tür zum Öffnen und Schließen des Fensters usw.
- Achten Sie außerdem darauf, dass das Lautsprechergitter keine Teile der Innenausstattung wie Fensterkurbeln, Türgriffe, Armlehnen, Ablagen in der Tür, Lampen, Sitz usw. berührt.
- Wenn Sie dieses Lautsprechersystem in der Hutablage montieren, achten Sie darauf, dass die Lautsprecheranschlüsse, die Rahmen bzw. die Magneten keine Teile im Fahrzeuginnen blockieren, wie zum Beispiel die Heckklappendämpfer beim Öffnen und Schließen der Heckklappe usw.
- Achten Sie außerdem darauf, dass das Lautsprechergitter keine Teile der Innenausstattung wie Sicherheitsgurte, Kopfstützen, Zusatzverkleidungen, Innenverkleidungen der hinteren Scheibenwischer, Sonnenschutzvorrichtungen oder Luftreiner usw. berührt.

Parts list / Lista de peças / Lista de las piezas / Teilleiste / Lista över medföljande delar / Onderdelenlijst / Lista de peças / Elenco dei componenti / Spis części / Lista componentelor / Комплектующие детали / Складники / 零件一覽表 / 部件表 / ليست قطعات / قائمة القطع / ليست قطعات / 零件一覽表 / 部件表 / 부품 목록

①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨
								
(x1)	(x2)	(x2)	(x4)	(x8)	(x2)			

Innan du monterar

- För en jämn och stabil monteringskrävs ett djup på minst 45 mm. Mät ut djupet där du tänker montera högtalaren och se till att den inte kommer i vägen för några andra komponenter i bilen. Tänk på följande när du väljer monteringsplatsen:
- Se till att det inte finns någonting i dörren (framre eller bakre) eller i hattkylan runt plats där du tänker montera högtalaren.
- I vissa fall finns det redan ett hål förberett för högtalare i dörrens (framre eller bakre) innerpanel eller i hattkylan. I så fall behöver du bara se till att uttaget passar högtalaren.
- Om du tänker montera det här högtalarsystemet i dörren (framför eller bakför), måste du se till att högtalarsluten, ramen och magneten inte kommer i vägen för några delar av dörren, t.ex. fönstermekanismerna, ramen eller stänger i dörren (när du öppnar eller stänger fönstret) eller liknade.
- Se också till att inte högtalargalret kommer i vägen för några delar av inredningen, t.ex. fönstervevar, dörrhandtag, armstöd, dörrkrökar, lampor, säten eller liknade.
- Om du tänker montera högtalarsystemet i hattkylan ser du till att högtalarsluten, ramen eller magneten inte kommer i kontakt med några delar av bils inredning som till exempel underlaggen mekanism, t.ex. baklåsans utlösning (när du öppnar eller stänger baklåsen).
- Kontrollera också att du inte placerar högtalaren så att högtalargalret kommer i vägen för bilbälten, huvudstöd, det minsta bromsjuset, bakrums vindrutetvättare, gardiner, luftrener eller liknade.

Vóór de montage

- Voor de montage is een inbouwdiepte van minimaal 45 mm vereist. Met de diepte van het gebied waar u de luidspreker wilt installeren, moet u ervoor zorgen dat de luidspreker niet wordt geblokkeerd door andere onderdelen van de auto. Ook rekening met de volgende punten als u een montageplaats uitzoekt:
 - Assurez-vous qu'aucun objet ne fait obstacle à proximité de l'emplacement de montage sur la de hoodpanel/wilt installeren.
 - In het geval het al een gat is voorbereid voor de luidspreker, moet u ervoor zorgen dat het gat niet te klein is.
 - Als u de luidsprekersysteem wilt installeren in het portier (voet of achterzijde), moet u ervoor zorgen dat de aansluitingen, het frame en de magnet van de luidspreker niet in contact komen met de onderdelen in het portier, zoals het raammechanisme in het portier (wanneer u het raam open of dicht), enzovoort.
 - Als u de luidsprekersysteem wilt installeren in de hoodpanel, moet de onderdelen van het raam niet in contact komen met de onderdelen in de auto, zoals raambeveiliging, portiergreep, armsteunen, zijwaken in het portier, lampen of stoelen, enzovoort.
 - Als u de luidsprekersysteem wilt installeren in de hoodpanel, moet de onderdelen van het raam niet in contact komen met de onderdelen in de auto, zoals autogordels, hoofdsteunen, deurenmechanisme, bescherming voor de achterruitenspiegel en de binnenkant, zonnwerkers of luchtverfrissers, enzovoort.

- Si vous envisagez de monter ce système de haut-parleurs sur la plage arrière, assurez-vous que les bornes, le cadre ou l'aimant du haut-parleur n'entrent pas en contact avec des pièces internes, telles que les ressorts à barre de torsion (lorsque vous ouvrez ou fermez le coffre), etc.
- Assurez-vous également que la grille du haut-parleur n'entre pas en contact avec des éléments internes, tels que ceintures de sécurité, appuie-tête, fers de stop centraux, garnitures inférieures des essue-glaces arrière, réseaux ou filtres à air, etc.

- Si vous envisagez de monter ce système de haut-parleurs sur la plage arrière, assurez-vous que les bornes, le cadre ou l'aimant du haut-parleur n'entrent pas en contact avec des pièces internes, telles que les ressorts à barre de torsion (lorsque vous ouvrez ou fermez le coffre), etc.
- Assurez-vous également que la grille du haut-parleur n'entre pas en contact avec des éléments internes, tels que ceintures de sécurité, appuie-tête, fers de stop centraux, garnitures inférieures des essue-glaces arrière, réseaux ou filtres à air, etc.

Antes de montar

- Para montar a coluna à face, é necessária uma profundidade de pelo menos 45 mm. Meça a profundidade da área onde quer montar a coluna e verifique se não interfere com os outros componentes do veículo. Quando escolher um local para a montagem, verifique o seguinte:
 - Certifique-se de que não há obstáculos à volta do local de montagem na porta (da frente ou de trás) ou na prateleira traseira onde vai montar a coluna.
 - O painé interior da porta (da frente ou de trás) ou a prateleira traseira prateleira traseira pode já ter os furos necessários para a montagem do altavoz. Verifique também se a grelha da coluna não toca em nenhuma das peças interiores, como os manípulos do vidro, as peças da porta, os apoios para as mãos, os cintos, etc.
 - Se quiser montar este sistema de colunas na porta (da frente ou de trás) do automóvel, verifique se o sistema não interfere com os componentes interiores como, por exemplo, o mecanismo de abertura do vidro, a amarração e o imán da coluna não tocam em peças no interior do automóvel como as moldes da barra de torção (quando abre ou fecha o porta-bagagens), etc.
 - A grelha da coluna também não pode tocar em nenhuma das peças interiores, como os cintos de segurança, encostos para a cabeça, luças de travagem centrais, protecções interiores dos limpa-pára-brisas traseiros, cortinas, purificadores do ar, etc.

Prima del montaggio

Per il montaggio a incasso è necessaria una profondità di almeno 45 mm. Misurare la profondità dell'area in cui verrà montato il diffusore e assicurarsi che quest'ultimo non ostacoli nessun altro componente dell'auto. Per scegliere la posizione di montaggio, tenere presente quanto segue:

- Assicarsi che non sia presente alcun ostacolo attorno alla posizione di montaggio della portiera (posteriore o anteriore) o del punto del ripiano posteriore in cui si desidera montare il diffusore.
- È possibile che sia già presente un foro nel pannello interno della portiera (posteriore o anteriore) o del ripiano posteriore. In tal caso è necessario modificare solamente la superficie.
- Se si desidera montare il sistema diffusori nel ripiano posteriore assicurarsi che i terminali, il telaio o il magnete del diffusori non interferiscano con nessuna delle parti interne, quali le molle della barra di torsione per l'apertura/chiusura del portellone posteriore e così via.
- Accertarsi inoltre che la griglia dei diffusori non entri in contatto con accessori interni quali cinture di sicurezza, appoggiatesta, luci di arresto centrale, protezioni interne del tergicristallo posteriore, tendine o purificatori d'aria e così via.

Przed rozpoczęciem montażu

Do montażu wysłuchając wymagania jest głębokość co najmniej 45 mm. W miejscu, w którym ma zostać zamontowany głośnik, należy zmierzyć głębokość i upewnić się, że głośnik nie będzie przeszkadzał w działaniu innych elementów wyposażenia samochodu. Wybierając miejsce montażu, należy pamiętać o następujących czynnikach:

- Należy się upewnić, że w pobliżu planowanego miejsca montażu nie ma żadnych przeszkód lub tylnych) lub w tylnej płaszczyźnie przeszkód.
- Obwory montażowe w panelu wewnętrznym drzwi (przednich lub tylnych) lub w tylnej płaszczyźnie przeszkód (przednich lub tylnych), należy zmierzyć i upewnić się, że zaciski głośnikowe, obudowa ani magnes nie kolidują z żadnymi elementami wewnętrznymi, takim jak mechanizm otwierania okna w drzwiach (podczas otwierania lub zamykania okna) itp.
- Należy także upewnić się, że siatka głośnika nie dotyka żadnych części wewnętrznych, takich jak przyciski otwierania lub zamykania okna w drzwiach (podczas otwierania lub zamykania bagażnika) itp.
- Należy także upewnić się, że osłona głośnika nie dotyka części wewnętrznych, takich jak pasy bezpieczeństwa, zagłówki, środkowe światła hamowania, wewnętrzne osłony tylnych wysięczek, zasłonił lub oczyszczacz powietrza itp.

Inainte de montaj

Penru montajul încadrat este necesară o adâncime de cel puțin 45 mm. Măsurati adâncimea zonei în care intenționați să montați głośnikul și asigurați-vă că difuzorul nu obstrucționează nicio altă componentă a vehiculului. Rețineți următoarele aspecte când alegeți un amplasament pentru:

- Asigurați-vă că nu există obstacole în jurul amplasamentului de montare din usa (din față sau din spate) sau din etajera din spate în care montați difuzorul.
- Este posibil să fie deja decupată o gaură pentru montaj pe interiorul usii (din față sau din spate) sau în etajera din spate. În acest caz, trebuie să modificați numai plasa.
- Dacă intenționați să montați acest sistem de difuzoare în etajera din spate, asigurați-vă că bornele difuzoarelor, rame sau magnetul nu ating nicio componentă internă, cum ar fi mecanismul geamului din ușă (când închideți sau când deschideți geamul) etc.
- De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului, manerale usii, suportul de sprinț pentru brat, buzunarele usii, becurile sau scamele etc.
- Asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți geamul) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

- Asigurați-vă că nu există obstacole în jurul amplasamentului de montare din usa (din față sau din spate) sau din etajera din spate în care montați difuzorul.
- Este posibil să fie deja decupată o gaură pentru montaj pe interiorul usii (din față sau din spate) sau în etajera din spate. În acest caz, trebuie să modificați numai plasa.
- Dacă intenționați să montați acest sistem de difuzoare în etajera din spate, asigurați-vă că bornele difuzoarelor, rame sau magnetul nu ating nicio componentă internă, cum ar fi mecanismul geamului din ușă (când închideți sau când deschideți geamul) etc.
- De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

Перед монтажом

Для установки заводилно глубина в месте монтажа должна составлять не менее 45 мм. Измерьте глубину в том месте, где предполагается установить громкоговоритель, и убедитесь, что он не мешает другим деталям в автомобиле. Учитывайте следующее при выборе места монтажа:

- Проверьте, чтобы ничто не мешало установке громкоговорителя в месте монтажа на двери (передней или задней) или на панели задним сиденьем.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.
- Если требуется смонтировать этот громкоговоритель на полке за задним сиденьем, проверьте, чтобы решетка громкоговорителя не соприкасалась с деталями внутри салона, например с ручками стеклоподъемников, ручками дверей, подлокотниками, дверными карманами, лампочками или сиденьями и т. п.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

قبل از نصب

قبل از نصب، اطمینان حاصل کنید عمق محل قرار دادن بلندگو حداقل 45 میلی‌متر است. مطمئن شوید که بلندگو در آنجا قرار می‌گیرد و با هیچ چیز دیگری در آنجا برخورد نمی‌کند. هنگام انتخاب مکان نصب، به موارد زیر توجه کنید:

- اطمینان حاصل کنید هیچ اجزای داخلی نصب در محل قرار نمی‌گیرد یا با سینی عقب یا سقف بلندگو در آنجا برخورد نمی‌کند.
- مطمئن شوید که بلندگو در آنجا قرار می‌گیرد و با هیچ چیز دیگری در آنجا برخورد نمی‌کند.
- اگر قصد دارید این سیستم بلندگو را در درز (جلو یا عقب) نصب کنید، اطمینان حاصل کنید که پارتیشن‌ها، قاب یا تجهیزات دیگری در آنجا قرار می‌گیرد و با هیچ چیز دیگری در آنجا برخورد نمی‌کند.
- اگر قصد دارید این سیستم بلندگو را در درز (جلو یا عقب) نصب کنید، اطمینان حاصل کنید که پارتیشن‌ها، قاب یا تجهیزات دیگری در آنجا قرار می‌گیرد و با هیچ چیز دیگری در آنجا برخورد نمی‌کند.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

Sebelum Pemasangan

Kedalaman minimal 45 mm diperlukan untuk pemasangan benam. Ukurlah kedalaman area di mana speaker akan dipasang, dan pastikan speaker tersebut tidak menghalangi komponen mobil lainnya. Perhatikan hal-hal berikut saat memilih lokasi pemasangan:

- Zorg dat er geen obstakels zijn rond de plaats van de speaker.
- Wanneer u de speaker wilt installeren op de achterbank van de auto, controleer dan of de speaker niet in contact komt met andere onderdelen van de auto, zoals raambeveiliging, portiergreep, armsteunen, zijwaken in het portier, lampen of stoelen, enzovoort.
- Als u de luidsprekersysteem wilt installeren in de hoodpanel, moet de onderdelen van het raam niet in contact komen met de onderdelen in de auto, zoals autogordels, hoofdsteunen, deurenmechanisme, bescherming voor de achterruitenspiegel en de binnenkant, zonnwerkers of luchtverfrissers, enzovoort.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

ก่อนทำการติดตั้ง

การติดตั้งโบบังเกอร์จำเป็นต้องใช้ความลึกอย่างน้อย 45 มม. ตรวจสอบความลึกของพื้นที่ที่จะติดตั้งโบบังเกอร์ และตรวจสอบให้แน่ใจว่าโบบังเกอร์จะไม่กีดขวางส่วนประกอบอื่น ๆ ของรถยนต์

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

قبل التركيب

قبل تركيب عمق محل لى 45 مم على الأقل التركيب السطحي.
مطمئن من أن عمق المكان الذي تريد تركيبه على الأقل 45 مم.
تأكد من عدم وجود أي من العوائق حول المنطقة المراد من التركيب (الأيمن أو الأيسر) أو الصينية الخلفية المراد تركيبها فيها.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

De asemenea, asigurați-vă că grila difuzorului nu atinge niciun mecanism intern, precum macazua geamului din ușă (când închideți sau când deschideți capota de la portbagaj) etc.

Mounting from the car interior / Montage depuis l'intérieur de l'habitacle / Montaje desde el interior del automóvil / Montage vom Wageninneren aus / Montering inifrån bilkåpén / Installeren in de auto / Montage pelo interior do veículo / Montaggio all'interno dell'auto / Montaz z vnútrať pojazdu / Montarea din interiorul vehiculului / Монтаж в салоне автомобиля / Встановлення в салоні автомобіля / 從汽車內安裝 / 从汽车内安装 / نصب از داخل اتومبیل / التركيب من داخل السيارة / Memasang dari interior mobil / ติดตั้งที่หน้าภายในรถยนต์ / Pemasangan dari bagian dalam kereta / 차량 내부에 장착

DOOR (FRONT / REAR) / PORTIERE (AVANT /ARRIERE) / PUERTA (DELANTERA / POSTERIOR) / TÜR (VORN / HINTEN) / DÖRR (FRÄMRE / BAKRE) / PORTIER (VOOR / ACHTER) / PORTA (DA FRENTE / DE DORS) / PORTIERA (ANTERIORE-POSTERIORE) / DRZWI (PRZEDNIE / TYLNE) / USA (FAJÁ / SPÁTE) / ДВЕРЬ (ПЕРЕДНЯЯ / ЗАДНЯЯ) / ДВЕРЦЯ (АВТОМОБІЛЯ (ПЕРЕДНІ / ЗАДНІ) / 車門 (前面 / 後面) / 车门 (前/后) / البواب (الداخلی/الخلفی) / درب (جلو/عقب) / Pintu (Depan/Belakang) / பிளப (முன்பு / பின்பு) / Pintu (Depan/Belakang) / 문(앞문 / 뒷문)

1

Mark the 4 bolt holes and make them 3.2 mm (1⁄16 in.) in diameter. Marquez los 4 orifices des boutons et percez des trous de 3,2 mm (1⁄16 po) de diamètre. Marque los orificios para los 4 pernos y haga agujeros de 3,2 mm* de diámetro. Markieren Sie die 4 Schraubenlöcher und bohren Sie Löcher mit 3,2 mm* Durchmesser. Markere de 4 skruvåbninger og gør dem 3,2 mm* i diameter. Markere de 4 skruvøeråbner en boer gaaten med en diameter van 3,2 mm*. Marque o sitio dos furos para os 4 parafusos. Faça os furos com 3,2 mm* de diâmetro. Contrasteare în 4 fori de butoni e praticare fori de 3,2 mm* de diametru. Zamnáz 4 otvory na vkrupy o středný 3,2 mm*. Marcar i gaurile pentru cele 4 șuruburi și găuriți cu un diametru de 3,2 mm.* Разметьте и просверлите 4 отверстия для винтов. Диаметр отверстий: 3,2 мм*.

Позначте та просверліть 4 отвори для гвинтів діаметром 3,2 мм*.

劃出 4 個螺絲孔，直徑為 3.2* mm 直徑的孔。

劃出 4 個螺絲孔，直徑為 3.2* mm 直徑的孔。

4개의 볼트 구멍을 표시하고 직경이 3.2 mm* 가 되도록 구멍을 뚫으십시오.

Tandai 4 lubang baut dan buatlah lubang lubang itu berdiameter 3.2 mm*.

Tandakan 4 lubang baut dan jadikan lubang lubang itu berdiameter 3.2 mm*.

4개의 볼트 구멍을 표시하고 직경이 3.2 mm* 가 되도록 구멍을 뚫으십시오.

2

Black-striped cord
Cordon rayé noir
Cable con rayas negras
Schwarzgestreiftes Leitung
Svartrandad kabel
Zwart gestreepd
Cable de riscas petas
Cavo rigato nero
Prewod z černejm pruhom
Cablă cu dungi negre
Провод с черной полосой
Cablă cu dungi negre
Cordon gris — Haut-parleur droit

Black-striped cord
Cordon rayé noir
Cable con rayas negras
Schwarzgestreiftes Leitung
Svartrandad kabel
Zwart gestreepd
Cable de riscas petas
Cavo rigato nero
Prewod z černejm pruhom
Cablă cu dungi negre
Провод с черной полосой
Cablă cu dungi negre
Cordon gris — Haut-parleur droit

Black-striped cord
Cordon rayé noir
Cable con rayas negras
Schwarzgestreiftes Leitung
Svartrandad kabel
Zwart gestreepd
Cable de riscas petas
Cavo rigato nero
Prewod z černejm pruhom
Cablă cu dungi negre
Провод с черной полосой
Cablă cu dungi negre
Cordon gris — Haut-parleur droit

Black-striped cord
Cordon rayé noir
Cable con rayas negras
Schwarzgestreiftes Leitung
Svartrandad kabel
Zwart gestreepd
Cable de riscas petas
Cavo rigato nero
Prewod z černejm pruhom
Cablă cu dungi negre
Провод с черной полосой
Cablă cu dungi negre
Cordon gris — Haut-parleur droit